



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.30/178  
16 December 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по таможенным вопросам,  
связанным с транспортом

**ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТАМОЖЕННЫМ ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ  
С ТРАНСПОРТОМ, О РАБОТЕ ЕЕ ВОСЕМЬДЕСЯТ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ**  
(20-24 октября 1997 года)

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<u>Пункты</u>
Участники . . . . .	1 - 5
Утверждение повестки дня . . . . .	6
Деятельность органов ЕЭК, представляющая интерес для Рабочей группы	7 - 9
а) Реорганизация Европейской экономической комиссии . . . . .	7
б) Статус таможенных конвенций Организации Объединенных Наций . . . . .	8

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
с) Центр по упрощению процедур и практики в управлении, торговле и на транспорте (СЕФАКТ) . . . . .	9
Деятельность других организаций, представляющая интерес для Рабочей группы . . . . .	10 и 11
a) Всемирная таможенная организация (ВТО) . . . . .	10
b) Европейская комиссия (ЕК) . . . . .	11
Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года) . . . . .	12 - 81
a) Статус Конвенции . . . . .	12
b) Пересмотр Конвенции . . . . .	13 - 38
i) Процедура пересмотра (этап I процесса пересмотра) . . . . .	13 - 19
ii) Круг ведения Исполнительного совета МДП . . . . .	20 и 21
iii) Предложения по поправкам к Конвенции (этап II процесса пересмотра) . . . . .	22 - 38
c) Применение Конвенции . . . . .	39 - 81
i) Статус резолюции № 49 . . . . .	39 и 40
ii) Система контроля ЭОД за использованием книжек МДП: выполнение рекомендации, принятой 20 октября 1995 года . . . . .	41 и 46
iii) Урегулирование требований об уплате . . . . .	47 - 52
iv) Толкование статьи 3 Конвенции . . . . .	53 и 54

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
v) Усовершенствованные процедуры использования книжек МДП транспортными операторами . . . . .	55 - 58
vi) Применение электронных устройств наложения таможенных пломб и отслеживания . . . . .	59 - 62
vii) Приказ № 513 Государственного таможенного комитета Российской Федерации . . . . .	63 - 74
viii) Требование в отношении дополнительной гарантии в Литве . . . . .	75 - 78
ix) Продление предельного срока использования свидетельства о допущении дорожного транспортного средства старого образца . . . . .	79
x) Восстановление гарантии для грузов с повышенным уровнем налогообложения в Европейском союзе .	80 и 81
Таможенные конвенции, касающиеся временного ввоза частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года) . . . . .	83 - 90
a) Статус резолюции № 48 . . . . .	83 и 84
b) Начало процедуры внесения поправок в связи с новым пунктом 4 статьи 13 Конвенции 1954 года . . . . .	85
c) Трудности, возникающие при применении Конвенции 1954 года в Египте . . . . .	86 - 88
d) Трудности, возникающие при применении Конвенции 1954 года в Австралии . . . . .	89 и 90
Таможенная конвенция о запасных частях, используемых для ремонта вагонов EUROPE . . . . .	91 - 93
Пересмотр Конвенции . . . . .	91 - 93

**СОДЕРЖАНИЕ** (окончание)

	<u>Пункты</u>
Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды . . . . .	94
Программа работы на 1998–2002 годы . . . . .	95 – 100
Расписание предлагаемых совещаний Рабочей группы и Административного комитета МДП . . . . .	101
Прочие вопросы . . . . .	102 – 104
а) Сроки проведения следующих сессий . . . . .	102 – 103
b) Ограничение на распространение документов . . . . .	104
Утверждение доклада . . . . .	105

\* \* \*

Приложение 1: Конвенция МДП 1975 года: комментарий, принятый Рабочей группой

Приложение 2: Проект программы работы на 1998–2002 годы

## ДОКЛАД

### УЧАСТНИКИ

1. Рабочая группа провела свою восемьдесят девятую сессию 20–24 октября 1997 года.
2. В ее работе приняли участие представители следующих стран: Австрии, Беларуси, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Италии, Латвии, Литвы, Нидерландов, Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии. На сессии присутствовали также представители Европейского сообщества (ЕС).
3. На сессии была представлена Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД).
4. Были представлены следующие межправительственные организации: Международная организация дорожного движения (МОДД), Комитет Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД) и Всемирная таможенная организация (ВТО).
5. Из неправительственных организаций были представлены: Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ), Международный туристский альянс (МТА)/Международная автомобильная федерация (ФИА), Международная федерация транспортно-экспедиторских ассоциаций (ФИАТА), Международный союз железных дорог (МСЖД), Автомобильная федерация стран Персидского залива (АФП).

### УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Рабочая группа утвердила предварительную повестку дня, подготовленную секретариатом (TRANS/WP.30/177), включив в нее следующие пункты:

пункт 2 повестки дня:

Реорганизация Европейской экономической комиссии;

Статус таможенных конвенций Организации Объединенных Наций;

пункт 4 с) ix) повестки дня:

Приказ № 513 Государственного таможенного комитета Российской Федерации;

Требование в отношении дополнительной гарантии в Литве;

Восстановление международной гарантии для грузов с повышенным уровнем налогообложения в Европейском союзе.

#### ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

а) Реорганизация Европейской экономической комиссии

Документация: Е/ЕСЕ/1347 и Corr.1; Е/ЕСЕ/1354

7. Рабочая группа напомнила о том, что в апреле 1997 года Комиссия приняла План действий, направленный на рационализацию ее межправительственного механизма и изменение порядка ее работы. В соответствии с этим планом Рабочая группа решила изменить свою программу работы и предложила продолжать свою деятельность в качестве постоянного органа с постоянным статусом (см. также пункты 95-100).

б) Статус таможенных конвенций Организации Объединенных Наций

Документация: неофициальный документ № 2, подготовленный секретариатом

8. Рабочая группа была проинформирована об уведомлениях, полученных от Китая и Соединенного Королевства в связи с восстановлением суверенитета Китая над Гонконгом с 1 июля 1997 года, и о соответствующих последствиях для ряда таможенных конвенций Организации Объединенных Наций, таких, как Таможенные конвенции, касающиеся временного ввоза частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года), и Таможенной конвенции, касающейся контейнеров 1972 года.

с) Центр по упрощению процедур и практики в управлении, торговле и на транспорте (СЕФАКТ)

Документация: TRADE/CEFACT/1997/12; TRADE/CEFACT/GE.1/1997/11;  
TRADE/CEFACT/GE.1/1997/9

9. Рабочая группа была проинформирована о результатах работы второй сессии Центра по упрощению процедур и практики в управлении, торговле и на транспорте Организации Объединенных Наций (СЕФАКТ), который раньше назывался Рабочей группой ЕЭК по упрощению процедур международной торговли (WP.4).

#### ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

а) Всемирная таможенная организация (ВТО)

10. Рабочая группа была проинформирована о результатах работы одиннадцатой сессии Рабочей группы по Конвенции Киото (30 июня - 11 июля 1997 года) и о результатах

работы по пересмотру Конвенции Киото. Она отметила, что пересмотренная Конвенция будет состоять из одного общего приложения, содержащего основные аспекты всех таможенных процедур, которые будут носить обязательный характер, и ряда специальных приложений, охватывающих отдельные таможенные процедуры, такие, как транзит.

b) Европейская комиссия (ЕЭК)

11. Рабочая группа была проинформирована о том, что Генеральный директорат по таможенному и косвенному налогообложению Европейской комиссии (ГД XXI) проводит крупную реформу для сохранения транзитной системы Сообщества/общей транзитной системы, включая принятие ряда правовых и административных мер. Эта реформа будет обсуждаться национальными таможенными органами и транспортными операторами на совещании контактной группы в Брюсселе (20 ноября 1997 года) и на семинаре в Праге (27 и 28 ноября 1997 года). Она отметила также, что в рамках Европейской комиссии предусматривается создать сеть национальных транзитных координаторов и группу по анализу рисков, охватывающую все таможенные режимы. Важно обеспечить максимально возможное согласование транзитных режимов МДП и Европейского сообщества, поэтому в ходе вышеупомянутой реформы будет рассматриваться вопрос о последствиях принимаемых мер для режима МДП.

ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)

a) Статус Конвенции

Документация: TRANS/WP.30/AC.2/47

12. Рабочая группа отметила, что в настоящее время участниками Конвенции является 61 договаривающаяся сторона. В течение следующих нескольких недель процедура МДП будет применяться в Азербайджане, поскольку недавно международные страховщики уполномочили МСАТ распространить свою гарантию на национальное объединение, которое было утверждено компетентными таможенными органами Азербайджана. Полный перечень договаривающихся сторон, а также стран, в которых применяется процедура МДП, приводится в приложении 1 к докладу о работе двадцать третьей сессии Административного комитета МДП (TRANS/WP.30/AC.2/47).

b) Пересмотр Конвенции

i) Процедура пересмотра (этап I процесса пересмотра)

Документация: TRANS/WP.30/AC.2/47

13. Рабочая группа напомнила, что на основе предложений по поправкам, работа над которыми была завершена на ее восьмьдесят восьмой сессии, Административный комитет МДП на своей двадцать третьей сессии (26 и 27 июня 1997 года) принял всеобъемлющий

пакет предложений по поправкам к Конвенции и таким образом завершил первый этап процесса пересмотра Конвенции (TRANS/WP.30/AC.2/47, приложение 2).

14. Эти предложения по поправкам были направлены секретариатом ЕЭК в Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, которое в настоящее время выпускает необходимое уведомление депозитария C.N.433.TREATIES-1 для передачи министрам иностранных дел всех договаривающихся сторон Конвенции.

15. Административный комитет постановил, что следует применять процедуру внесения поправок в соответствии со статьей 59 Конвенции. Согласно этому решению в случае отсутствия возражений все предложения по поправкам могут вступать в силу через 15 месяцев с момента препровождения предложенных поправок Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций посредством упомянутого выше уведомления депозитария.

16. Принимая предложения по поправкам, Административный комитет придерживался того мнения, что ввиду безотлагательного характера принятых предложений по поправкам может оказаться необходимым предусмотреть возможность вступления в силу всех или части предложений по поправкам через более короткий срок, чем тот, который предписан в статье 59 Конвенции. В соответствии с мнением, высказанным Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, согласно статье 25 Венской конвенции о праве международных договоров от 1969 года, которая обычно считается одним из источников для кодификации международного права, договор или часть договора может применяться временно до вступления договора в силу, если это предусматривается самим договором или если участвовавшие в переговорах государства договорились об этом каким-либо иным образом. Соответствующее решение Административного комитета, принятое параллельно с принятием или после принятия предложений по поправкам, приведет к тому, что положения, связанные, например, с учреждением и финансированием Исполнительного совета МДП, сразу же приобретут обязательную юридическую силу для договаривающихся сторон.

17. Для подготовки решения Административного комитета МДП по этому вопросу на его предстоящей сессии (26 и 27 февраля 1998 года) 21 июля 1997 года секретариат направил делегациям, участвующим в работе сессий Рабочей группы, письмо, предложив им провести на национальном уровне консультации о практической возможности использования такого подхода.

18. Рабочая группа также подчеркнула настоятельную необходимость скорейшего осуществления принятых предложений по поправкам. После обмена мнениями о правовых возможностях временного применения некоторых или всех принятых предложений по поправкам в соответствии со статьей 25 Венской конвенции Рабочая группа с сожалением констатировала, что эта правовая процедура применяется не во всех договаривающихся сторонах и поэтому использоваться не может.

19. Вместе с тем Рабочая группа отметила, что договаривающиеся стороны, секретариат ЕЭК и МСАТ должны предпринять все усилия для обеспечения того, чтобы



Исполнительный совет МДП и секретариат МДП могли приступить к выполнению возложенных на них задач сразу после вступления в силу предложений по поправкам. С этой целью в течение 1998 года необходимо обеспечить осуществление отдельных административных функций, которые будет выполнять Исполнительный совет МДП и которые следует определить на специальной сессии (см. пункт 21 ниже).

ii) Круг ведения Исполнительного совета МДП

Документация: TRANS/WP.30/AC.2/47; TRANS/WP.30/R.190; TRANS/WP.30/R.179

20. На своей двадцать третьей сессии Административный комитет МДП решил более подробно рассмотреть на своей следующей сессии, которую намечено провести 26 и 27 февраля 1998 года, вопрос о круге ведения и бюджете Исполнительного совета МДП (TRANS/WP.30/AC.2/47, пункт 21).

21. Рабочая группа высказала мнение, что для подготовки вышеупомянутой сессии Административного комитета МДП потребуются провести специальное совещание для решения этих вопросов с учетом представленных ранее документов TRANS/WP.30/R.179 и TRANS/WP.30/R.190. В этой связи представители договаривающихся сторон Конвенции просили секретариат ЕЭК созвать 25 и 26 ноября 1997 года специальное совещание (с синхронным переводом в течение всего совещания) для рассмотрения результатов осуществления этапа I процесса пересмотра МДП с учетом всех оперативных и административных вопросов, связанных с созданием Исполнительного совета МДП и секретариата МДП. Рабочая группа отметила, что это специальное совещание должно быть организовано Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в соответствии с положением о предоставлении услуг секретариата Административному комитету МДП (приложение 8 к Конвенции). Приглашения будут направлены только тем делегациям, которые сообщили секретариату о своей заинтересованности в участии в таком специальном совещании.

iii) Предложения по поправкам к Конвенции  
(этап II процесса пересмотра)

- Пересмотренная система гарантий МДП

Документация: TRANS/WP.30/R.195 и Corr.1; TRANS/WP.30/R.186

22. Рабочая группа напомнила, что на своей восьмидесяти восьмой сессии она приняла к сведению результаты работы совещания экспертов по пересмотренной системе гарантий для процедуры МДП, которое было проведено секретариатом 8 и 9 апреля 1997 года в Женеве. Эта группа экспертов рассмотрела возможные пути и способы создания стабильной в своей основе и четко функционирующей международной гарантийной системы. Она предложила ряд конкретных мер для повышения эффективности функционирования гарантийной системы МДП, сознавая, что замена нынешней системы полностью децентрализованной системой, которая, возможно, соответствовала бы режиму Сообщества

и общему транзитному режиму, применяемому в Европейском союзе и в некоторых других странах, на данный момент представляется невозможной и ненужной.

23. Рабочая группа рассмотрела доклад группы экспертов (TRANS/WP.30/R.195 и Corr.1), а также конкретное предложение Российской Федерации с целью определения порядка взаимодействия между национальными объединениями и международной организацией в связи с урегулированием требований об уплате (TRANS/WP.30/R.186).

24. Рабочая группа признала, что роль и ответственность международной организации, упомянутой в пункте 2 статьи 6 Конвенции, возможно, потребуют дальнейшего уточнения в соответствии с предложением Российской Федерации. Кроме того, возможно, необходимо будет разъяснить вопрос о взаимодействии международной организации и национальных гарантийных объединений, в частности в связи с урегулированием требований об уплате, предъявляемых таможенными органами.

25. Рабочая группа полагала также, что таможенным и страховым экспертам необходимо будет подробно изучить практические последствия предложенных положений части I f) v) нового приложения 9 к Конвенции о новых обязательных договорах страхования или финансовой гарантии заблаговременно до их вступления в силу.

26. В этой связи Рабочая группа поручила секретариату созвать в течение первой половины 1998 года совещание группы экспертов для решения этих вопросов, на которое могут быть приглашены представители некоторых страховщиков.

- Пересмотренная книжка МДП

Документация: TRANS/WP.30/R.176; неофициальный документ № 5, подготовленный секретариатом и МСАТ

27. После предварительного обсуждения на ранее состоявшихся сессиях (TRANS/WP.30/176, пункты 24 и 25; TRANS/WP.30/172, пункты 13 и 14; TRANS/WP.30/166, пункты 65-67) Рабочая группа рассмотрела первый проект пересмотренной книжки МДП, который был подготовлен МСАТ и секретариатом (TRANS/WP.30/R.176). Еще один более тщательно разработанный проект был представлен в ходе сессии в неофициальном документе № 5.

28. В целом Рабочая группа высказала мнение о том, что любая пересмотренная книжка МДП должна в максимально возможной степени соответствовать формуляру-образцу ООН для торговых документов и иметь формат А 4. Использование такого подхода можно облегчить путем перенесения поясняющего текста из отрывных листков книжки МДП на отдельный лист (как это было сделано в случае с единым административным документом (ЕАД)). Кроме того, необходимо предусмотреть положения, позволяющие использовать обычную книжку МДП в рамках электронного обмена данными, что облегчит ее заполнение и обработку.

29. В частности, несколько делегаций подчеркнули, что для описания грузов в манифесте книжки МДП следует в обязательном порядке использовать согласованную систему кодирования (СС), тогда как другие представители полагали, что транспортным операторам будет тяжело получить такую информацию и что в рамках транзитной процедуры МДП ее нелегко будет проверить как таможенным органам, так и транспортным операторам. Было поддержано предложение о возможном включении информации о последовательных транспортных операторах (субподрядчиках), а также информации о грузоотправителях/грузополучателях или импортерах/экспортерах. Вместе с тем участники сессии признали, что в Конвенции еще не определен правовой статус таких лиц/операторов.

30. Рабочая группа решила вернуться к рассмотрению этих вопросов на одной из своих следующих сессий на основе нового проекта, который будет подготовлен с этой целью.

- Процедура оформления и альтернативные формы предоставления доказательств

Документация: TRANS/WP.30/1997/1

31. Рабочая группа упомянула о подробном рассмотрении на восемьдесят восьмой сессии административных и правовых процедур, требуемых для обеспечения надлежащего оформления книжек МДП таможенными органами. Она отметила, что в Конвенции не содержится исчерпывающих определений ни термина "оформление", ни процедуры получения такого оформления, ни административных мер для проверки надлежащего оформления (TRANS/WP.30/176, пункты 32-37).

32. Исходя из этих соображений, МСАТ и секретариат подготовили совместный документ, в котором предлагается ряд общих принципов, толкований и предложений по поправкам к Конвенции с целью разъяснить концепцию и термин "оформление" в рамках Конвенции и рекомендовать альтернативные формы предоставления доказательств для подтверждения надлежащего оформления (TRANS/WP.30/1997/1). Эти предложения призваны обеспечить согласованное толкование Конвенции, с тем чтобы свести к минимуму число судебных процессов и спорных требований об уплате.

33. Рабочая группа сочла, что содержащийся в этом документе анализ в принципе приемлем, однако констатировала, что последствия, возникающие в связи с оформлением книжки МДП без оговорок в таможене места назначения или выезда (промежуточной таможене) для ответственности ее владельца и гарантийных организаций, требуют дальнейшего изучения и, как представляется, не столь конкретны, как это утверждается в пункте 9 документа ЕЭК/МСАТ.

34. В этом контексте Рабочая группа обратила также внимание на то, что в последнем предложении пункта 1 статьи 11 текста Конвенции на английском языке упоминается термин "certificate of discharge" ("свидетельство об оформлении"), тогда как в текстах Конвенции на русском и французском языках используется лишь слово "оформление".

- Другие элементы для пересмотра на этапе II

Документация: TRANS/WP.30/1997/3; TRANS/WP.30/1997/2

35. Принимая во внимание документы, подготовленные Венгрией (TRANS/WP.30/1997/3) и МСАТ (TRANS/WP.30/1997/2), и учитывая результаты рассмотрения этого вопроса на восемьдесят восьмой сессии, Рабочая группа отметила, что в рамках этапа II процесса пересмотра необходимо изучить следующие элементы:

- стабильная и четко функционирующая международная система гарантий;
- статус и функции международной организации;
- согласованные процедуры оформления и альтернативные формы предоставления доказательств;
- пересмотренная книжка МДП (охватывающая последовательные транспортные операции);
- правовая основа для международной системы контроля ЭОД за использованием книжек МДП;
- положение о новых развивающихся технологиях;
- определение рамок ответственности всех сторон, причастных к процедуре МДП;
- согласованные процедуры наведения справок;
- согласование условий транзита в рамках режима Сообщества/общего транзитного режима и транзитного режима МДП.

36. Рабочая группа признала, что если не все из этих элементов, то значительная их часть взаимосвязаны и поэтому требуют тщательного анализа и что для этого необходимо подготовить сводный документ, в котором бы подробно рассматривались все вышеперечисленные вопросы, прежде чем Административный комитет МДП сможет принять второй пакет предложений по поправкам к Конвенции.

37. Рабочая группа обратилась ко всем делегациям с настоятельным призывом как можно скорее, но в любом случае не позднее 1 декабря 1997 года, представить в секретариат ЕЭК письменные сообщения и предложения, относящиеся к вышеперечисленным элементам, также подлежащим рассмотрению на этапе II процесса пересмотра.

- Процедура для использования на этапе II процесса пересмотра

38. С учетом обширного опыта, накопленного на этапе I процесса пересмотра, и в целях завершения этапа II, по возможности к началу 1999 года, Рабочая группа рекомендовала созвать в начале апреля 1998 года после первого предварительного раунда переговоров на ее предстоящей весенней сессии совещание неофициальной группы экспертов (с участием только заинтересованных стран и организаций) для подготовки первого сводного пакета предложений по поправкам. Впоследствии эти предложения следует рассмотреть по крайней мере на двух сессиях неофициальной специальной группы экспертов (с синхронным переводом в течение всей работы сессии), которая затем сообщит о достигнутых результатах на сессии Административного комитета МДП, запланированной на начало 1999 года (расписание планируемых сессий Рабочей группы, неофициальной группы экспертов и предлагаемой специальной группы экспертов приводится в пункте 101 ниже).

c) Применение Конвенции

i) Статус резолюции № 49

Документация: TRANS/WP.30/162, приложение 2

39. Рабочая группа приняла к сведению, что резолюцию № 49 "Краткосрочные меры по обеспечению безопасного и эффективного функционирования транзитного режима МДП", принятую Рабочей группой на ее восьмьдесят первой сессии 3 марта 1995 года, официально признали следующие договаривающиеся стороны Конвенции: Австрия, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Дания, Германия, Греция, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Европейское сообщество.

40. Рабочая группа отметила, что в настоящее время значительная часть транзитных операций МДП осуществляется в странах, признавших резолюцию № 49.

ii) Система контроля ЭОД за использованием книжек МДП: выполнение рекомендации, принятой 20 октября 1995 года

Документация: TRANS/WP.30/AC.2/37, приложение 4

41. Рабочая группа заслушала информацию о ходе выполнения рекомендации, принятой Административным комитетом МДП 20 октября 1995 года, относительно введения системы контроля ЭОД за использованием книжек МДП (TRANS/WP.30/AC.2/37, приложение 4).

42. Представители МСАТ сообщили Рабочей группе о том, что в настоящее время к системе МСАТ SAFETIR подключены 38 стран, 33 из которых предоставляют данные на регулярной основе. Этой системой охвачено 62% всех выдаваемых книжек МДП, и в

среднем задержка в передаче данных после оформления книжек МДП составляет приблизительно 15 дней, при этом наблюдается тенденция к дальнейшему сокращению таких задержек. С марта 1998 года вводимая в систему SAFETIR информация будет также включать дату выдачи книжки МДП национальным объединением и идентификационный номер владельца книжки.

43. Рабочая группа приняла к сведению, что в течение следующих нескольких недель МСАТ обеспечит оперативный доступ к информации об оформленных книжках МДП, а также о краденых или по иной причине "недействительных" книжках МДП для заинтересованных таможенных администраций при помощи а) телефонных линий с использованием ПК и модема, б) Интернета или с) систем электронной почты.

44. Рабочая группа с удовлетворением отметила эти недавно появившиеся возможности, предусмотренные в рекомендации от 20 октября 1995 года. Они облегчат использование таможенными органами процедур наведения справок в целях получения точной информации о месте и времени оформления книжек МДП.

45. По мнению Рабочей группы, на данный момент с учетом принятых МСАТ мер предосторожности каких-либо проблем безопасности в связи с информацией об оформлении, которая хранится в системе SAFETIR, по всей видимости, возникать не должно.

46. Признавая необходимость дополнения уже существующих семи элементов данных, предписанных в рекомендации от 20 октября 1995 года, информацией о номерах страниц отрывных листков книжки МДП, главным образом для сокращения количества ошибочной информации и объема работы по ее последующей сверке, Рабочая группа рекомендовала Административному комитету МДП добавить такую информацию в качестве еще одного обязательного элемента данных, которые должны предоставлять таможенные органы. Секретариату было поручено передать эту рекомендацию для рассмотрения на очередной сессии Административного комитета МДП (26 и 27 февраля 1998 года) вместе с предложением о разработке согласованной процедуры сверки несовместимых данных. МСАТ было предложено подготовить соответствующее предложение для передачи Административному комитету МДП.

iii) Урегулирование требований об уплате

47. Представители МСАТ проинформировали Рабочую группу о том, что арбитражные процессы, начатые по инициативе МСАТ в целях получения платежей по таможенным требованиям об уплате, предъявленным прежним страховщикам из международной гарантийной системы, которые расторгли свой договор с МСАТ в конце 1994 года, завершены, и, как ожидается, в течение ближайших нескольких месяцев компетентная судебная инстанция должна вынести соответствующее решение. В порядке компенсации обоснованных требований об уплате, предъявленных таможенными органами прежним страховщикам, МСАТ уже выплатил из своих собственных средств 6,8 млн. швейцарских франков.

48. Что касается требований об уплате, предъявленных новым страховщикам, то к настоящему времени было выплачено около 2 млн. швейцарских франков, из которых приблизительно 500 000 швейцарских франков было выплачено Российской Федерации.

49. Рабочая группа отметила, что несколько представителей таможенных органов выразили удовлетворение по поводу нынешней ситуации в связи с выплатой платежей по таможенным требованиям об уплате.

50. Представители Европейского сообщества информировали о том, что пять государств-членов в сотрудничестве с МСАТ проводят проверку еще не рассмотренных уведомлений о неоформлении (пункт 1 статьи 11). Работа с двумя государствами-членами близится к завершению; как показывают предварительные результаты, подлежащие подтверждению, реально существующих претензий практически нет. Работа продолжается.

51. После обсуждения вопроса о толковании статьи 8 Конвенции, в частности пунктов 1 и 7, и с учетом полученной информации об общей административной практике предъявления таможенных претензий Рабочая группа с удовлетворением отметила предложения Турции и МСАТ о представлении кратких документов по этим вопросам для рассмотрения Рабочей группой на ее следующей сессии. На данный момент вносить изменения в существующий текст статьи 8 не планируется, поскольку, как представляется, этот текст отвечает нынешним условиям и соответствует общим таможенным процедурам.

52. В этой связи Рабочая группа приветствовала предложение Российской Федерации представить документ для рассмотрения на следующей сессии Рабочей группы и подготовить соответствующую презентацию, призванную разъяснить административные процедуры контроля за транзитными операциями МДП в Российской Федерации и в рамках таможенного союза между Беларусью и Российской Федерацией.

iv) Толкование статьи 3 Конвенции

Документация: TRANS/WP.30/R.191

53. Рабочая группа напомнила, что на своих восьмидесяти четвертой и восьмидесяти седьмой сессиях она кратко рассмотрела вопрос о допустимости применения, согласно статье 3 Конвенции, процедуры МДП для перегона следующих своим ходом автобусов и грузовых автомобилей с грузом или без него с учетом того, что эти транспортные средства сами считаются "грузами", перевозимыми с использованием процедуры МДП. Рабочая группа придерживалась того мнения, что, хотя Конвенция в принципе применяется к перевозке грузов дорожными транспортными средствами (статья 2), с точки зрения таможенной безопасности не должно возникать трудностей в связи с охватом таких транспортных средств процедурой МДП при условии, что они конкретно указаны в грузовом манифесте книжки МДП (TRANS/WP.30/174, пункты 33-35; TRANS/WP.30/168, пункты 54-56).

54. Принимая во внимание проект по этому вопросу, подготовленный секретариатом ЕЭК (TRANS/WP.30/R.191), Рабочая группа одобрила в принципе комментарий, содержащийся

в приложении 1 к настоящему докладу. Поскольку представители Турции зарезервировали свою позицию в связи с принятием этого комментария, Рабочая группа решила вернуться к рассмотрению этого вопроса на своей предстоящей сессии в феврале, прежде чем передать этот комментарий на утверждение Административному комитету МДП.

v) Усовершенствованные процедуры использования книжек МДП транспортными операторами

Документация: TRANS/WP.30/R.196

55. В целях ограничения возможностей для оформления книжек МДП в таможенных назначениях обманным образом секретариат по предложению автотранспортных операторов подготовил краткую записку с описанием возможных процедур сокращения возможностей использования поддельных таможенных печатей или документов (TRANS/WP.30/R.196).

56. Рабочая группа провела предварительный обмен мнениями по вопросу о практической возможности включения в Конвенцию рекомендации или требования о том, что владелец книжки МДП или его агент (водитель) при оформлении книжек МДП должен непосредственно обращаться к таможенным сотрудникам. Она полагала, что в принципе процедура, описание которой приводится в документе TRANS/WP.30/R.196, соответствует положениям и духу Конвенции. Поскольку книжка МДП является таможенным документом, содержащим также доказательство наличия у транспортного оператора (владельца) финансовой гарантии, транспортный оператор имеет право при оформлении книжек МДП обращаться непосредственно к таможенным сотрудникам.

57. Вместе с тем Рабочая группа отметила, что включение нескольких отрывных листов № 1 или 2 желтого цвета (не для таможенного использования), которые могли бы передаваться импортеру или грузополучателю для осуществления необходимых ввозных или других таможенных процедур, вряд ли является приемлемым практическим решением, поскольку это может привести к возникновению путаницы при использовании таких отрывных листов. Вероятно, не следует изменять книжку МДП, а необходимо надлежащим образом применять положения Конвенции, в частности статью 28.

58. В этом контексте Рабочая группа подчеркнула целесообразность пересмотра формулировки статьи 28 и/или пояснительной записки 0.28 для обеспечения того, чтобы оформление книжек МДП осуществлялось без задержек и чтобы лица, задействованные в рамках других таможенных режимов (ввоз, складирование и т.д.), не были связаны с процедурами оформления книжек МДП.



vi) Применение электронных устройств наложения таможенных пломб и отслеживания

Документация: неофициальный документ № 7, представленный компанией "Ананда менеджмент СА"

59. После ознакомления с электронной системой автоматического обнаружения, идентификации и отслеживания грузовых автомобилей, включающей а) электронную сеть обнаружения, состоящую из встроенных в автомобильные дороги антенн, б) электронных меток (пломб) на транспортном средстве и с) центрального пункта обработки данных, Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, могут ли таможенные органы предписывать использование таких систем, расширяющих возможности для таможенного контроля и обеспечивающих более высокую степень надежности, за умеренную плату за обслуживание для перевозки в соответствии с режимом МДП.

60. Рабочая группа полагала, что такие электронные системы отслеживания и наложения пломб, которые могут также использоваться для предупреждения подделки бумажных сопроводительных документов, могут способствовать сокращению количества нарушений таможенного режима в ходе транзитных операций, особенно в случае грузов с повышенным уровнем налогообложения, хотя в настоящее время большая часть мошеннических действий и происходит в стране назначения.

61. Положения Конвенции не предусматривают обязательного требования применения таких приспособлений для контроля, однако введение платы за обслуживание при использовании этих устройств, как представляется, не соответствует нынешним положениям Конвенции, особенно пункту 1 статьи 46.

62. Вместе с тем, учитывая возможные положительные последствия для повышения надежности таможенного режима, обусловленные обязательным систематическим использованием таких электронных устройств наложения таможенных пломб и отслеживания, Рабочая группа решила продолжить рассмотрение вопроса о применении этих систем в рамках процесса пересмотра Конвенции.

Приказ № 513 Государственного таможенного комитета Российской Федерации

Документация: неофициальный документ № 1, представленный Российской Федерацией

63. Представители Российской Федерации проинформировали Рабочую группу о том, что с 1 января 1998 года Государственный таможенный комитет России намерен запретить перевозку ряда товаров с повышенным уровнем налогообложения с использованием процедуры МДП, если перевозчики не будут предоставлять через посредство своих национальных объединений специальную прямую и дополнительную гарантию в размере 50 000 долл. США на книжку МДП (приказ № 513 от 22 августа 1997 года). Рабочая группа отметила, что этот приказ был подготовлен для обеспечения уплаты по таможенным претензиям, предъявленным иностранным транспортным операторам. Количество таких претензий на территории Российской Федерации за последние 15 месяцев

удвоилось, однако существующая международная гарантийная система явно не способна обеспечить адекватную компенсацию для покрытия связанных с этим убытков в результате непоступления причитающихся сумм в государственный бюджет.

64. Представители Российской Федерации подчеркнули, что их страна желает оставаться договаривающейся стороной Конвенции, однако отметили, что после исключения ряда товаров с повышенным уровнем налогообложения на территории Европейского сообщества с 1 апреля 1996 года данный приказ необходим до тех пор, пока МСАТ, международные страховщики и все договаривающиеся стороны Конвенции не примут конкретные меры для возобновления надлежащего функционирования международной гарантийной системы.

65. Представители МСАТ признали, что за последние несколько лет число уведомлений о неоформленных книжках МДП, а также требований об уплате, представленных Государственным таможенным комитетом Российской Федерации через посредство российского гарантийного объединения – АСМАП, существенно увеличилось. К сожалению, процедуры, которые используются компетентными органами в Российской Федерации для обоснования таких требований, иногда трудны для понимания, а сопроводительная информация не всегда достаточно полна, для того чтобы международные страховщики могли незамедлительно предоставить компенсацию. Вместе с тем недавно в этом вопросе был достигнут значительный прогресс благодаря многочисленным двусторонним контактам между представителями Государственного таможенного комитета, международными страховщиками и МСАТ.

66. В этом контексте представители МСАТ подчеркнули, что требование предоставлять прямую и дополнительную гарантию являющимися его членами национальными объединениями, как это предусмотрено в приказе № 513, не совместимо с положениями Конвенция МДП и противоречит договорным соглашениям, регулирующим взаимоотношения в рамках международной гарантийной системы, и поэтому неприемлемо.

67. Представители Европейского сообщества уточнили, что запрещение перевозки определенных товаров с повышенным уровнем налогообложения с применением книжки МДП на территории Европейского сообщества с 1 апреля 1996 года объяснялось односторонней денонсацией гарантийных договоров некоторыми национальными гарантийными объединениями, учрежденными в Европейском сообществе. Эта мера, которая неблагоприятно отразилась как на национальных, так и на зарубежных транспортных операторах, была подвергнута критике со стороны всех стран Европейского сообщества и Рабочей группы как противоречащая положениям и духу Конвенции МДП (TRANS/WP.30/168, пункты 13–19; TRANS/WP.30/174, пункты 26 и 27).

68. Рабочая группа выразила свою признательность Российской Федерации за то, что она передала ей текст приказа № 513. Это отвечает цели Рабочей группы по мере возможности заблаговременно получать информацию о любых национальных мерах, которые планируется ввести для сохранения системы МДП (TRANS/WP.30/174, пункт 40).

69. Рабочая группа отметила также, что она вполне понимает, какие конкретные обстоятельства вынудили Государственный таможенный комитет России рассмотреть вопрос о введении радикальных мер в целях повышения эффективности функционирования международной гарантийной системы. Вместе с тем Рабочая группа выразила сомнение по поводу полезности и законности конкретных мер, предусмотренных в приказе № 513.

70. В частности, Рабочая группа вновь высказала свое мнение о том, что исключение определенных товаров из системы МДП противоречит положениям и духу Конвенции (см. пункт 17 выше). Рабочая группа полагала также, что требование относительно прямой и дополнительной гарантии, которую зарубежные национальные объединения должны предоставлять Государственному таможенному комитету России, противоречит положениям Конвенции, в частности пункту 2 статьи 6, и не совместимо с одним из основополагающих принципов Конвенции: обеспечивать льготные условия таможенного транзита на недискриминационной и взаимной основе.

71. Рабочая группа констатировала, что требование предоставлять прямую и дополнительную гарантию национальными объединениями может вынудить международных страховщиков аннулировать гарантийное покрытие для книжек МДП, выданных такими объединениями, поскольку все основные условия, регулирующие заключение гарантийных договоров, базируются на положениях Конвенции. Вследствие этого национальные гарантийные объединения могут быть вынуждены аннулировать гарантийное покрытие по таким книжкам МДП и таможенные органы других договаривающихся сторон не смогут более принимать эти книжки МДП.

72. Кроме того, Рабочая группа отметила, что поскольку все вытекающие из договорного частного права отношения между сторонами, участвующими в международной гарантийной системе (транспортными операторами, национальными объединениями, МСАТ и страховщиками), учитывают положения Конвенции МДП и применяются на равной и недискриминационной основе, решение ограничить в одностороннем порядке ответственность одного национального обвинения (в данном случае АСМАП) книжками МДП, выданными им самим, может также лишить юридической силы его договорные взаимоотношения с международной организацией и международными страховщиками. Вследствие этого впредь такому объединению может быть не разрешено выдавать книжки МДП.

73. В целях скорейшего поиска решений проблем, рассматриваемых в вышеупомянутом приказе, Рабочая группа:

а) просила МСАТ и международных страховщиков предпринять все необходимые усилия и задействовать все требуемые материальные и людские ресурсы для сотрудничества с Государственным таможенным комитетом Российской Федерации в урегулировании всех неудовлетворенных таможенных претензий в соответствии с положениями Конвенции и сообщить о достигнутых результатах на сессии Рабочей группы в феврале 1998 года;

б) подчеркнула свое стремление в полной мере осуществлять все положения, принятые на этапе I процесса пересмотра МДП и касающиеся, в частности, эффективной

работы Исполнительного совета МДП и его роли наблюдателя в связи с функционированием гарантийной системы, введения контролируемой в международных масштабах идентификационной системы для допущенных транспортных операторов, а также эффективного применения системы контроля ЭОД за использованием книжек МДП;

с) призвала Государственный таможенный комитет Российской Федерации i) продолжать конструктивное сотрудничество с другими договаривающимися сторонами Конвенции, МСАТ и международными страховщиками при разрешении вышеперечисленных вопросов и ii) вновь рассмотреть положения, а также вопрос о применении приказа № 513 во избежание возникновения сбоев в функционировании системы таможенного транзита МДП при въезде в Российскую Федерацию и выезде из нее.

74. Рабочая группа предложила таможенным органам всех договаривающихся сторон Конвенции оказать Государственному таможенному комитету Российской Федерации всю необходимую помощь и предоставить по его запросу всю соответствующую информацию в целях ограничения масштабов таможенных нарушений, совершаемых в рамках процедуры МДП.

#### Требование в отношении дополнительной гарантии в Литве

75. Рабочая группа приняла к сведению, что с 16 июня 1997 года правительство Литвы применяет новые таможенные правила (резолюция № 532), в которых оговаривается, что если сумма таможенных пошлин и сборов с товаров, перевозимых с использованием книжки МДП, превышает максимальную гарантию, предусмотренную для книжки МДП, то для покрытия этой превышающей суммы должна быть предоставлена дополнительная гарантия.

76. Рабочая группа подчеркнула, что требование предоставлять такие дополнительные гарантии противоречит положениям и духу Конвенции, в частности ее статье 4. В этой связи Рабочая группа сослалась на принятые ею ранее комментарии к статьям 8 и 23, касающиеся пошлин и сборов, в отношении которых существует риск неуплаты (Справочник МДП 1995 года, стр. 43 и 54), и предусматривающие использование сопровождения за счет перевозчика, а также на комментарий к статье 17 (Справочник МДП 1995 года, стр. 50), в соответствии с которым в определенных условиях разрешается использовать несколько книжек МДП.

77. Рабочая группа отметила также, что требование таможенных органов о предоставлении дополнительных гарантий может привести к тому, что в случае мошеннических действий международные страховщики могут отказаться предоставлять гарантийное покрытие по таким книжкам МДП на территории данной страны.

78. Секретариату было поручено проинформировать правительство Литвы об этой позиции Рабочей группы.

i x) Продление предельного срока использования свидетельства о допущении дорожного транспортного средства старого образца

79. Рабочая группа заслушала сообщение секретариата о просьбе Албании относительно продления предельного срока использования свидетельства о допущении дорожного транспортного средства старого образца до 1 января 1998 года. Принимая во внимание тот факт, что секретариат предоставил в распоряжение компетентных органов Албании свидетельства нового образца, учитывая, что речь идет о крайне незначительном количестве транспортных средств и операторов и что о любом продлении предельного срока нужно будет проинформировать более 10 000 таможенных пунктов, и ссылаясь на отсутствие заявления о гарантии со стороны международных страховщиков, охватывающей перевозку с использованием свидетельств старого образца, Рабочая группа констатировала, что она не может рекомендовать продление предельного срока, о чем просила Албания.

x) Восстановление гарантии для грузов с повышенным уровнем налогообложения в Европейском союзе

80. Рабочая группа была проинформирована о том, что начиная с 1 августа 1997 года Европейское сообщество решило восстановить всеобъемлющую гарантию для перевозки следующих трех категорий товаров в рамках транзитной системы Сообщества/общей транзитной системы:

сыр и творог	(код СС 04.6)
пшеница и суржа	(код СС 10.01)
рожь	(код СС 10.02)

81. Рабочая группа упомянула о том, что национальные гарантийные объединения, использующие режим МДП, денонсируя с 1 апреля 1996 года свои договоры о гарантиях для ряда товаров с повышенным уровнем налогообложения на территории Европейского сообщества, аргументировали свое решение тем, что такая денонсация вызвана увеличением размера гарантии до 100% при перевозке таких товаров в рамках транзитной системы Сообщества/общей транзитной системы. Поэтому Рабочая группа рассчитывала на то, что отныне эти объединения и международные страховщики восстановят свое гарантийное покрытие, по крайней мере для трех вышеупомянутых категорий товаров, в отношении которых гарантийные требования в рамках транзитной системы Сообщества/общей транзитной системы были ослаблены. К МСАТ была обращена просьба проинформировать заинтересованные национальные объединения и международных страховщиков об этой позиции Рабочей группы и сообщить ей о достигнутых результатах.

82. Из-за нехватки времени Рабочая группа была вынуждена перенести рассмотрение нижеперечисленных вопросов на свою следующую сессию:

Конвенция МДП 1975 года

Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок

Международный реестр устройств наложения таможенных пломб  
Международный справочник по координационным центрам МДП

ТАМОЖЕННЫЕ КОНВЕНЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ ВРЕМЕННОГО ВВОЗА ЧАСТНЫХ ДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОЧНЫХ СРЕДСТВ (1954 ГОДА) И ДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОЧНЫХ СРЕДСТВ, СЛУЖАЩИХ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ (1956 ГОДА)

а) Статус резолюции № 48

Документация: TRANS/WP.30/151, приложение 4

83. 28 апреля 1994 года Исполнительный секретарь ЕЭК ООН направил всем договаривающимся сторонам Конвенций 1954 и 1956 годов письма в соответствии с резолюцией № 48 о признании "carnets de passages en douane" ("таможенных талонных книжек") и книжек СРД, принятой Рабочей группой 2 июля 1993 года (TRANS/WP.30/151, приложение 4).

84. По состоянию на 20 октября 1997 года о принятии резолюции № 48 секретариат проинформировали следующие договаривающиеся стороны: Бельгия, Босния и Герцеговина, Германия, Дания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Кипр, Норвегия, Соединенное Королевство, Франция, Швейцария и Европейское сообщество.

б) Начало процедуры внесения поправок в связи с новым пунктом 4 статьи 13 Конвенции 1954 года

85. Рабочая группа вновь обратилась к правительству Италии, с просьбой внести официальное предложение о включении нового пункта 4 в статью 13 Конвенции 1954 года, решение о котором было принято на восемьдесят четвертой сессии Рабочей группы в июне 1996 года (TRANS/WP.30/168, пункт 72).

с) Трудности, возникающие при применении Конвенции 1954 года в Египте

86. На восемьдесят восьмой сессии Рабочая группа была проинформирована представителями Египта и МТА/ФИА о том, что в деле урегулирования административных проблем и проблем в связи с гарантийным покрытием, которые ставили под угрозу применение Конвенции в Египте, был достигнут значительный прогресс. Правительство Египта также подтвердило, что Конвенция 1954 года применяется на его территории в полной мере (TRANS/WP.30/176, пункты 48 и 49).

87. Представитель МТА/ФИА ознакомил Рабочую группу с последней информацией по этому вопросу, а также с результатами недавно состоявшихся в Каире встреч с компетентными органами Египта.

88. Рабочая группа с удовлетворением отметила положительные результаты в области надлежащего применения Конвенции 1954 года в Египте, призвала все заинтересованные стороны продолжать конструктивный диалог по этому вопросу и решила продолжить свое наблюдение за развитием ситуации.

d) Трудности, возникающие при применении Конвенции 1954 года в Австралии

Документация: TRANS/WP.30/1997/4

89. На основе документа, переданного МТА/ФИА, Рабочая группа рассмотрела трудности, которые связаны с толкованием упоминающегося в Конвенции термина "частное использование" и которые возникли недавно в Австралии. Рабочая группа отметила, что термин "частное использование", определение которого приводится в Конвенции, по всей видимости, может иметь широкое толкование, например, в случае раллийных транспортных средств, транспортных средств, предоставленных во временное пользование для занятия предпринимательской деятельностью, или в случае временного ввоза транспортных средств, принадлежащих иностранным работникам.

90. Рабочая группа решила обратиться к представителям таможенных органов с просьбой сообщить о национальной практике применения Конвенции на следующей сессии Рабочей группы с учетом случаев, упомянутых в документе МТА/ФИА, и поручила секретариату выяснить мнение Всемирной таможенной организации (ВТО) по этому вопросу.

#### ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЗАПАСНЫХ ЧАСТЯХ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ДЛЯ РЕМОНТА ВАГОНОВ EUROPE

##### Пересмотр Конвенции

Документация: TRANS/WP.30/R.169; TRANS/WP.30/R.129; неофициальный документ № 4, подготовленный ВТО и МСЖД

91. На своей восьмидесятой седьмой сессии Рабочая группа кратко рассмотрела представленный МСЖД документ, содержащий первый проект новой конвенции, направленной на распространение предусмотренных в существующей Конвенции мер по облегчению перевозок на 19 стран – участниц РИВ (TRANS/WP.30/R.169). Рабочая группа обсудила также вопрос о том, в какой степени положения проекта новой конвенции будут охвачены другими существующими конвенциями, например Стамбульской конвенцией (TRANS/WP.30/174, пункты 57-59).

92. В соответствии с просьбой Рабочей группы Всемирная таможенная организация (ВТО) и МСЖД провели консультации по вопросу о возможностях охвата положений новой предложенной конвенции Стамбульской конвенцией. По мнению ВТО, такое решение в принципе возможно.

93. После краткого обмена мнениями о конкретных требованиях для временного ввоза железнодорожных запасных частей Рабочая группа предложила МСЖД вновь изучить эти технические детали совместно с ВТО и сообщить о достигнутых результатах Рабочей группе на одной из ее следующих сессий.

#### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЯ СИСТЕМАМИ ТАМОЖЕННОГО ТРАНЗИТА В ЦЕЛЯХ КОНТРАБАНДЫ

94. Представитель Чешской Республики проинформировал Рабочую группу о крупном нарушении, выявленном в июле 1997 года, когда было установлено, что в контейнере, который транспортировался в рамках режима МДП, вместо задекларированной обуви контрабандным путем перевозилось 7 млн. сигарет.

#### ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 1998-2002 ГОДЫ

Документация: TRANS/WP.30/1997/5; неофициальные документы № 8 и 9, подготовленные секретариатом и Словакией

95. Рабочая группа была проинформирована о том, что на своей пятьдесят девятой сессии (13-17 января 1997 года) Комитет по внутреннему транспорту ЕЭК принял руководящие положения по представлению программы работы Комитета и его вспомогательных органов. Комитет просил также председателей своих вспомогательных органов изучить вопрос о соответствии вышеупомянутым руководящим положениям тех элементов программы работы, за которые они несут ответственность.

96. В соответствии с этой просьбой Комитета секретариат и Председатель Рабочей группы незначительно изменили существующую программу работы Рабочей группы в целях ее согласования с вышеупомянутыми руководящими положениями (TRANS/WP.30/1997/5). Рабочая группа приняла эту программу работы, содержащуюся в приложении 2 к настоящему докладу.

97. Что касается очередности осуществления различных элементов программы, сохраненных в ее программе работы (приложение 2 к настоящему докладу), то Рабочая группа решила определить следующий порядок очередности (по номерам элементов программы): i), ii), iv), ix), viii), iii), vi), vii), v), x).

98. В целях обеспечения быстрого прогресса в ходе пересмотра Конвенции МДП (этап II) Рабочая группа рекомендовала учредить специальную неофициальную группу экспертов для завершения работы над всеобъемлющим пакетом предложений по поправкам, по возможности, к началу 1999 года.



99. Рабочая группа придерживалась того мнения, что, хотя в 1998 году в дополнение к двум предложенным сессиям неофициальной группы экспертов следует провести две очередные сессии Рабочей группы, в 1999 году необходимо восстановить расписание совещаний, предусматривающее проведение трех очередных сессий в год, с тем чтобы обеспечить принятие адекватных мер по контролю за осуществлением и толкованию более 10 действующих конвенций по таможенным вопросам и облегчению перевозок, за которые она несет ответственность, а также мер по подготовке поправок к этим конвенциям.

100. Кроме того, Рабочая группа подчеркнула, что с учетом технического и правового характера ее работы и принимаемых решений крайне необходимо в конце сессий принимать всеобъемлющий доклад, включая комментарии (толкования) к положениям правовых документов. Результаты ее работы и комментарии, отражающие консенсус между договаривающимися сторонами различных международных договоров, используются правительственными органами, национальными судами и международными организациями в качестве основы для принимаемых ими решений и поэтому должны очень тщательно взвешиваться и затем приниматься Рабочей группой.

#### РАСПИСАНИЕ ПРЕДЛАГАЕМЫХ СОВЕЩАНИЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ И АДМИНИСТРАТИВНОГО КОМИТЕТА МДП

101. Рабочая группа определила следующее расписание совещаний на период до начала 1999 года при условии одобрения Комитетом по внутреннему транспорту:

25 и 26 ноября 1997 года	Специальное совещание по учреждению ИСМДП и секретариата МДП (только по приглашению)
24-27 февраля 1998 года	Рабочая группа WP.30 (девяностая сессия)
в том числе: 24 февраля 1998 года	Вопрос о новом приложении 9 к Конвенции МДП, часть I, f) v)
26-27 февраля 1998 года	Административный комитет МДП (двадцать четвертая сессия)
Начало апреля 1998 года	Неофициальная группа экспертов (этап II процесса пересмотра МДП) (только по приглашению)
24-26 июня 1998 года	Специальная группа экспертов (этап II процесса пересмотра МДП)
19 и 20 октября 1998 года	Специальная группа экспертов (этап II процесса пересмотра МДП)

21-23 октября 1998 года

Рабочая группа WP.30 (девяносто первая сессия)

(25 и 26 февраля 1999 года

Административный комитет МДП (двадцать пятая сессия))

#### ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

а) Сроки проведения следующих сессий

102. Рабочая группа решила провести свою девяностую сессию 24-27 февраля 1998 года. Предельный срок для представления официальных документов для этой сессии: 10 декабря 1997 года.

103. Девяносто первую сессию Рабочей группы планируется провести 21-23 октября 1998 года.

б) Ограничение на распространение документов

104. Рабочая группа решила не налагать никаких ограничений на распространение документов, изданных в связи с ее текущей сессией, за исключением двух международных справочников по устройствам наложения таможенных пломб и координационным центрам МДП.

#### УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

105. В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердила доклад о работе своей восемьдесят девятой сессии.

---

Приложение 1

ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ  
С ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)  
СПРАВОЧНИК МДП

Комментарий, принятый Рабочей группой ЕЭК ООН по  
таможенным вопросам, связанным с транспортом

Заменить существующий комментарий к статье 3 (TRANS/GE.30/10, пункты 14-17) следующим комментарием:

"Комментарий

Дорожные транспортные средства, которые считаются грузом в ходе транзитной операции

Иногда дорожные транспортные средства специального назначения, такие, как краны, уборочные машины, бетоноукладчики и т.п., а в исключительных случаях также автобусы и обычные грузовые автомобили с грузом или без груза, экспортируемые в третьи страны, следуют в пункт назначения своим ходом. При осуществлении транзитной операции подобные транспортные средства считаются грузами, и использование книжки МДП в таком случае вполне уместно. При этом применяются положения статьи 29, в частности пункт 3. Свидетельство о допущении для таких транспортных средств не требуется, если на них перевозятся нетяжеловесные или негабаритные грузы.

{TRANS/GE.30/10, пункты 14-17; TRANS/WP.30/178, пункты 53 и 54; TRANS/WP.30/AC.2/...}."

Добавить аналогичный комментарий к статье 29.

---

Приложение 2

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 1998-2002 ГОДЫ\*

ПОДПРОГРАММА 02.9: ТАМОЖЕННЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ТРАНСПОРТОМ

Согласование и упрощение требований в отношении процедур пересечения границ применительно к различным видам внутреннего транспорта

Очередность: 1

Пояснение:

- a) Подготовка, рассмотрение, осуществление и, при необходимости, изменение международно-правовых документов.
- b) Упрощение административных формальностей, документов и процедур.

Планируемая работа: Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом, будет заниматься следующими видами деятельности:

- [iii] **i)** Пересмотр Конвенции МДП 1975 года **в целях стабилизации процедуры таможенного транзита МДП.** (1998 год)
- ii) Изучение конкретных правовых и административных мер для борьбы с финансовым мошенничеством в рамках Конвенции МДП. (Постоянно)
- [i] **iii)** Изучение вопроса о возможности распространения Конвенции МДП на другие регионы, в частности в отношении правовых и административных аспектов. (Постоянно)
- iv) Периодическое рассмотрение существующих таможенных конвенций и конвенций по облегчению перевозок в целях приведения их в соответствие с нынешними транспортными потребностями. (Постоянно)
- v) Проведение исследования по упрощению формальностей для контейнерных пулов при международных перевозках и последующая деятельность в рамках новой Конвенции ЕЭК о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым в международных перевозках. (Постоянно)

---

\* Новый предложенный текст указан жирным шрифтом; текст в квадратных скобках предлагается исключить.

- vi) Проведение исследования по облегчению железнодорожных транзитных перевозок на основе железнодорожных накладных МГК и СМГС, **включая подготовку нового режима таможенного транзита, позволяющего использовать железнодорожные накладные МГК и СМГС.** [1997] (1999 год)
- vii) Анализ трудностей, возникающих при прохождении формальностей на границах, в целях разработки административных процедур, направленных на устранение таких трудностей, а также рассмотрение связанной с этим деятельности, проводимой соответствующими международными организациями. (Постоянно)
- viii) Изучение таможенных вопросов в целях упрощения таможенных формальностей и документов в области транспорта с учетом, в частности, возможности применения методов электронного обмена данными, **включая сообщения ЭДИФАКТ ООН.** (Постоянно)
- ix) Изучение путей и средств предупреждения злоупотреблений преимуществами использования упрощенных таможенных процедур, включая периодическое рассмотрение вопроса об осуществлении резолюции № 220 (Предотвращение злоупотребления таможенными транзитными системами со стороны лиц, занимающихся контрабандой наркотиков). (Постоянно)
- x) Изучение вопроса о согласовании условий проведения на границе таможенного и других видов контроля (санитарный, фитосанитарный, ветеринарный контроль и контроль качества; применение стандартов; контроль, касающийся общественной безопасности, и т.д.), включая содействие применению и расширение сферы действия Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года. (Постоянно)
- xi) **Активное сотрудничество и создание механизмов для регулярного обмена информацией с другими правительственными и неправительственными организациями в целях борьбы с финансовым мошенничеством и контрабандой и согласования процедур международного таможенного транзита и других процедур для облегчения перевозок.** (Постоянно)
- [xi) Рассмотрение вопросов, касающихся дальнейшего внедрения результатов разработки сообщений ЭДИФАКТ в транспортном секторе с учетом, в частности, возможностей упрощения процедуры МДП. (Постоянно)
- [xii) Подготовка рабочего совещания ЕЭК по мерам облегчения международных перевозок в странах переходного периода. (1997 год)]